

抗战中的“风语者”

滇军用白族士兵任电话员防窃听

□ 据《羊城晚报》

好莱坞大片《风语者》讲述的故事: 1942年, 29名印第安纳瓦霍族人被征召入伍, 因为他们的语言没有外族人能够听懂, 所以美军将他们训练成了专门的译电员, 人称“风语者”。而早在1938年的徐州会战中, 中国的滇军就已用白族士兵担任电话员防止日军窃听。

1937年7月7日“卢沟桥事变”爆发后, 在南京召开的第一次国防会议上, 蒋介石和云南省主席龙云商定云南组建一个军出滇抗战。云南省在很短时间就组建了国民革命军第60军, 由卢汉担任军长。1937年10月5日, 60军将士在昆明巫家坝隆重举行出征誓师大会, 开赴抗日前线。

1938年初, 鲁南战场呈现紧张局面, 特别是台儿庄大捷后的4月中下旬, 日军调集30余万精锐军队, 分六路向鲁南迂回, 欲歼灭第五战区的中国军队主力, 形势危急。李宗仁致电蒋介石, 指调60军增援, 并于4月19日致电龙云。60军接到命令后, 由武汉乘车北上, 直奔徐州。60军三个师先后在4月20日左右到达苏北, 卢汉在运河南岸的黄家楼设立了军部, 各师、旅、团也全部到达指定阵地, 设立了前沿指挥所, 军部通往各师、旅、团指挥所的电话也架了起来。

1938年4月22日上午, 60军先头部队542旅1081团2营刚赶到陈瓦房村头, 即与日军矶谷师团濑谷支队的一支搜索队遭遇。营长尹国华一看尽是平

原, 无险可守, 一面命令部队立即进入村内, 构筑阵地准备战斗, 一面率领尖刀排向敌军搜索队奋勇攻击, 消灭了这一小股敌人, 夺回了陈瓦房。他们从上午一直战斗到傍晚, 没有后退一步, 营长尹国华及全营500多名官兵壮烈殉国。

日军突然遇到一支劲旅感到很茫然, 就派出特务、汉奸刺探情况, 方知是刚刚赶到的“云南猴子兵”。日军就放出军犬, 专咬60军的电话线, 造成电话一度中断, 指挥系统失灵。日军的伎俩被60军识破, 捕获了日军军犬。日军放狗破坏不成后, 又派人窃听60军的军事电话, 获悉了60军的作战部署和一些军事机密, 造成指挥信息外泄。所以在战斗初期, 60军伤亡极大, 6天时间先后有5名团长阵亡, 这除了60军初次与日军作战, 经验不足和习惯了山地作战, 不熟悉平原作战外, 与军事指挥信息外泄不无关系。此时, 有人给卢汉建议: 电话兵由白族士兵担任, 防止日军窃听。卢汉喜出望外, 于是下令从第60军中挑选出一些白族战士, 把通讯连的电话员全部换



《风语者》剧照

成白族士兵担任, 用“白语”直接通话。

“白语”是白族的民族共同语, 主要使用区域在云南省大理白族自治州境内, 分布地域较为集中。传统上将白语分为大理(南部)、剑川(中部)和怒江(北部)三大方言。“白语”有双唇、唇齿、舌尖、舌面、舌根五组辅音, 有六到八个声调, 声调和声母有密切联系, 并可按元音松紧分为松紧两类。白文是在汉字基础上发展起来的, 历史上又称为“梵文”, 创制于南诏中后期(公元9-10世纪), 是一种典型的汉字系文字。对于不懂这种语言的外族人来说, 该语言就是一套密码, 要想破解就得先学会

这种语言, 而这在短期内是无法完成的。

日军窃听人员忽然听到这些莫名其妙的声音, 就像唱歌一样, 感到很惊讶。日军也请了一些语言专家、密码专家来分析破译, 但是这些专家也是一头雾水, 弄不懂这是哪国语言。日军情报人员在“白语”面前一筹莫展, 无计可施, 成了“聋子”。少数民族语言大多是劳动过程中形成的一种自然语言, 没有现成的规律可循, 很难在短时间内破解, 等费了九牛二虎之力明白过来, 也为时已晚了。在60军的掩护下, 第五战区主力部队突出日军重围, 安全撤离, 白族士兵和白族语言为此作出了独有的贡献。

知天下 / 赢财富 / 懂生活

市场星报

办最有价值的都市报

财经更

专业

打造全方位财经新闻

新闻热线: 2620110

广告热线: 2815807

订报热线: 7136993

安徽财经网:

www.ahcaijing.com